



Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 2 из 11

Предупреждения

- | | |
|----------------|--|
| P210 | Беречь от тепла, искр, открытого огня, горячих поверхностей. Не курить. |
| P220 | Держать отдельно от Загрязнения, ржавчина, химические вещества, концентрированные основания и кислоты, а также ускорители (напр., соли тяжелых металлов и амины). |
| P234 | Хранить только в собственном контейнере. |
| P264 | После работы тщательно вымыть . |
| P280 | Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица. |
| P303+P361+P353 | ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду, промыть кожу водой/под душем. |
| P305+P351+P338 | ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. |
| P310 | Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту. |
| P405 | Хранить под замком. |
| P410 | Беречь от солнечных лучей. |
| P411+P235 | Хранить при температурах не выше +30 градусов Цельсия/ градусов Фаренгейта. Держать охлажденным. |
| P420 | Хранить отдельно от других материалов. |
| P501 | Утилизировать содержимое/емкость в как отходы согласно местным и национальным предписаниям. |

2.3. Другие опасности

Пары могут образовывать с воздухом взрывчатую смесь.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Химическая характеристика

Смесь из нижеприведенных веществ с примесями.



Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 3 из 11

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
1338-23-4	Пероксид бутанона; метилэтилкетон пероксид			30 - 50 %
	215-661-2		01-2119514691-43	
	Self-react. D, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H242 H302 H314			
6846-50-0	1-изопропил-2,2-диметилтриметлендиизобутират			30 - 50 %
	229-934-9		01-2119451093-47	
	Aquatic Chronic 3; H412			
123-42-2	4-гидрокси-4-метилпентан-2-он			10 - 20 %
	204-626-7	603-016-00-1	01-2119473975-21	
	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H226 H319 H335			
78-93-3	Бутанон			1 - 5 %
	201-159-0	606-002-00-3	01-2119457290-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
7722-84-1	Перекись водорода в растворе			1 - 5 %
	231-765-0	008-003-00-9	01-2119485845-22	
	Ox. Liq. 1, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H271 H302 H332 H314 H318 H335 H412			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.
Самозащита лица, оказывающего первую медицинскую помощь.
Симптомы отравления могут проявиться лишь спустя несколько часов. Требуется врачебное наблюдение в течение не менее 48 часов.

При вдыхании

Обеспечить доступ свежего воздуха, в случае необходимости – кислорода, обратиться к врачу.
При остановке дыхания – искусственное дыхание.
Доставить пораженного на свежий воздух и разместить в спокойной обстановке.
При потере сознания следует привести потерпевшего в стабильное боковое положение.

При попадании на кожу

Немедленно смыть мылом с обильным количеством воды.
При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Немедленно промыть в течение не менее 15 минут обильным количеством воды, в т. ч. под веком.
Лечение у глазного врача.

При попадании в желудок

Немедленно вызвать врача.
Промыть рот и дополнительно выпить обильное количество воды.
Строго запрещается вливать что-либо в рот человеку, находящемуся без сознания.
Решение о том, следует ли вызвать рвоту, должен принять врач.



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 4 из 11

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Вреден при проглатывании.
Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Устойчивая к воздействию алкоголя пена, сухое средство для тушения огня, диоксид углерода (CO₂), разбрызгиваемая струя воды.

Неподходящие средства пожаротушения

Полная струя воды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

При пожаре могут образоваться:
моноксид углерода и диоксид углерода
Углеводороды

5.3. Меры предосторожности для пожарных

Использовать изолированный от циркуляционного воздуха кислородный аппарат и защищающую от воздействия химикалий спецодежду.

Дополнительная рекомендация

Охладить разбрызгиваемой струей воды подверженные опасности емкости.
Остатки сгорания и загрязненная вода тушения должны утилизироваться в соответствии с местными официальными предписаниями.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

При образовании паров носить респиратор.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Использовать индивидуальную защитную одежду.
Держать вдали источники зажигания.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Подобрать лопатой и положить в подходящие емкости для удаления в качестве отходов.
Подобрать при помощи материала, связывающего жидкости (напр., вермикулита, чистого песка).
Разбавлять большие количества флегматизаторами (напр., жидким топливом) до < 10% перед удалением в качестве отходов.
Не закрывайте емкости герметично.

6.4. Ссылка на другие разделы

Следуйте предписаниям по безопасности (см. разделы 7 и 8).
Информация по удалению см. раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 5 из 11

Информация о безопасном обращении

- Не вдыхать пары.
- Перед перерывом и после работы и мойте руки.
- Не допускайте контакта с кислотами, основаниями, солями тяжелых металлов и восстановителями.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

- Не допускайте контакта с источниками воспламенения. - Не курить.
- Не допускайте нахождения рядом с открытым огнем, горячими поверхностями и источниками воспламенения.
- Используйте взрывобезопасные приборы/оборудование и безыскровые инструменты.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

- Храните только в оригинальной таре.
- Хранить емкости плотно закрытыми в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.
- Необходима защита от прямого солнечного облучения.
- Рекомендованная температура хранения: 0°C - 30°C

Совет по обычному хранению

- Несовместимый с:
Восстановитель, Соли тяжелых металлов, Кислоты и основы.

Дополнительная информация по условиям хранения

- Держать вдали от продуктов питания, напитков и кормовых средств.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
123-42-2	4-Гидрокси-4-метилпентан-2-он		100	(максимальная)
78-93-3	Бутан-2-он		200	(среднесменная)
			400	(максимальная)

8.2. Регулирование воздействия

Подходящие технические устройства управления

- Соблюдать предписания защиты от взрывов.
- Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях.

Защитные и гигиенические меры

- Не вдыхать пары.
- Избегать соприкосновения с глазами и кожей.
- Мыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом.
- Во время применения не есть, не пить и не курить.
- Удалите загрязненную одежду и стирайте ее перед повторным использованием.

Защита глаз/лица

- Плотно закрывающие защитные очки (EN 166).
- Бутылка для промывки глаз чистой водой (EN 15154).

Защита рук

- Перчатки, защищающие от химикалий из нитрила, нитрила/хлопка, бутила или неопрена, толщина материала не менее 0,7 мм, продолжительность носки около 480 минут.
- Эта рекомендация основывается исключительно на химической совместимости и на испытании согласно EN 374 в лабораторных условиях.
- В зависимости от случая применения могут предъявляться различные требования. Поэтому надлежит



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 6 из 11

принципиально учитывать рекомендации поставщика защитных перчаток.

Примеры из базы данных перчаток: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

Защита кожи

Рабочая одежда с длинными рукавами (EN 368).

Фартук (EN 467).

Защита дыхательных путей

При недостаточной приточной вентиляции надеть респиратор (тип газового фильтра A) (EN 14387).

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкая
Цвет: Бесцветный
Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

Изменения состояния

Начальная точка кипения и интервал кипения: 100 °C Разложение

Температура застывания: < - 10 °C

Точка вспышки: 79 °C закрытая миска

Взрывоопасные свойства

Продукт не взрывоопасен, однако возможно образование взрывоопасных смесей паров и воздуха.

Нижний предел экспозиции: нет данных

Верхний предел экспозиции:

Температура воспламенения: нет данных

Температура разложения: > 60 °C

Плотность (при 20 °C): 1,0116 g/cm³ ISO 12185

Растворимость в воде: частично может смешиваться
(при 20 °C)

Растворимость в других растворителях

Фталаты :

Vermischung : Смешиваемый

Вязкость, кинематическая: 12 - 14 mm²/s DIN EN ISO 3104
(при 20 °C)

9.2. Другие данные

Показатель преломления: 1,44 (21 °C)

Методология SADT > + 65 °C

Активный кислород: 9,1%

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Нет разлагается при нормальных условиях хранения.

10.2. Химическая устойчивость

Стабильно при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Реагирует с:



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 7 из 11

Загрязнения, ржавчина, химические вещества,, сильные кислоты и основания, а также ускорители (напр., соли тяжелых металлов и амины).

10.4. Условия, которых следует избегать

Не перегревать во избежание термического разложения
Самоускоряющееся разложение, начиная с 60°C (SADT).

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Загрязнения, ржавчина, химические вещества,, сильные кислоты и основания, а также ускорители (напр., соли тяжелых металлов и амины).

10.6. Опасные продукты разложения

Моноксид углерода и диоксид углерода
Углеводороды

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Вредно при проглатывании.
Токсикологические данные отсутствуют.

Раздражение и коррозия

При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

Сенсibiliзирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Последующая информация Прочие наблюдения

Классификация проводилась согласно методике расчета Предписания (ЕС) № 1272/2008.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Экологические данные отсутствуют.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Данные отсутствуют.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данные отсутствуют.

12.4. Мобильность в почве

Данные отсутствуют.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Согласно Предписанию (ЕС) № 1907/2006 (REACH) этот продукт не содержит стойких, биоаккумулирующихся и токсичных / высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся веществ (PBT / vPvB).

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Оказывает слабое загрязняющее действие на воду.



Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 8 из 11

Дополнительная рекомендация

Запрещается слив в сточные воды или в водоприемник в неразбавленном виде.

Не допускать попадания в грунтовые и сточные воды или в канализацию в неразбавленном состоянии или в больших объемах.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Может сжигаться с соблюдением местных административных предписаний.

Предпочесть вторичное использование (утилизацию) удалению в качестве отходов.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Оптимально опорожнить загрязненные упаковки, затем после соответствующей очистки можно направить их на повторное использование.

Упаковки, не поддающиеся очистке, удалять в виде отходов, как вещество.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

UN 3105

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

ОРГАНИЧЕСКИЙ ПЕРОКСИД ТИПА D ЖИДКИЙ (Пероксид бутанона; метилэтилкетон пероксид)

14.3. Категория опасности при транспортировке:

5.2

14.4. Упаковочная группа:

-

Лист опасности:

5.2



Классификационный код:

P1

Ограниченное количество (LQ):

125 mL / 30 kg

Освобожденные количества:

E0

Категория транспортировки:

2

Код ограничения проезда через туннели:

D

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН:

UN 3105

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

ОРГАНИЧЕСКИЙ ПЕРОКСИД ТИПА D ЖИДКИЙ (Пероксид бутанона; метилэтилкетон пероксид)

14.3. Категория опасности при транспортировке:

5.2

14.4. Упаковочная группа:

-

Лист опасности:

5.2



Классификационный код:

P1

Ограниченное количество (LQ):

125 mL / 30 kg

Освобожденные количества:

E0



Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 9 из 11

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:	UN 3105
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, LIQUID (Methyl ethyl ketone peroxide)
14.3. Категория опасности при транспортировке:	5.2
14.4. Упаковочная группа:	-
Лист опасности:	5.2



ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ:	No
Ограниченное количество (LQ):	125 mL / 30 kg
Освобожденные количества:	E0
EmS:	F-J, S-R

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:	UN 3105
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, LIQUID
14.3. Категория опасности при транспортировке:	5.2
14.4. Упаковочная группа:	-
Лист опасности:	5.2



Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет):	Forbidden
Passenger LQ:	Forbidden
Освобожденные количества:	E0
Инструкция по упаковке (Пассажирский самолет):	570
Максимальное количество (Пассажирский самолет):	5 L
Инструкция по упаковке (Грузовой самолет):	570
Максимальное количество (Грузовой самолет):	10 L

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	нет
------------------------------	-----

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Соблюдайте меры предосторожности, обычно применяемые при работе с химикалиями.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Транспортировка осуществляется исключительно в допущенной и подходящей упаковке.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 10 из 11

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:

Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС). Соблюдать ограничение трудовой деятельности для кормящих матерей или будущих мам, в соответствии законом об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Класс загрязнения воды (D):

1 - слегка заражающий воду

Дополнительная рекомендация

Предписание о запрете и ограничениях при обращении с опасными химическими веществами

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Сокращения и акронимы

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H225	Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H242	При нагревании возможно возгорание.
H271	Сильный окислитель; может вызвать возгорание или взрыв.
H302	Вредно при проглатывании.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H332	Наносит вред при вдыхании.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUH066	Повторные воздействия воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Дополнительная информация

Данные в позициях от 4 до 8 и от 10 до 12 частично распространяются не на применение и надлежащее использование продукта (см. информацию об употреблении/о продукте), а на высвобождение больших количеств при несчастных случаях и нарушениях правил.

Приведенные данные описывают исключительно требования по технике безопасности, предъявляемые



Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



ESKANOL M50 HARDENER

Дата ревизии: 03.03.2017

Код продукта: 00359-1290

страница 11 из 11

к продукту/продуктам, и основываются на уровне наших знаний на сегодняшний день.
Спецификацию поставки просьба см. в соответствующих памятках по продукции.
Они не являются гарантией свойств описанного продукта/описанных продуктов в смысле установленных законом предписаний о гарантии.
(n.a. - не применимо, n.b - не определено)

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)